



코로나바이러스 (COVID-19) 확진자가 해야 할 일

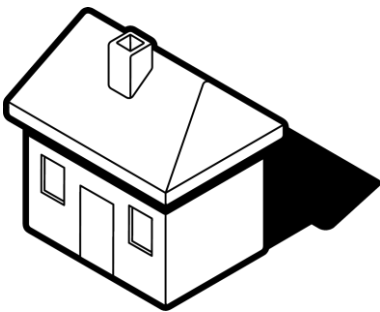
What to do if you've tested positive for coronavirus (COVID-19) – Korean

코로나바이러스 (COVID-19) 확진자인 경우,

보건복지부가 안전하다고 통보할 때까지 자가격리를 해야 합니다. 자가격리는 법적으로 요구되는 사항이므로 이를 준수하는 것이 중요합니다.

더 자세한 내용은 전화 **1800 675 398** (연중무휴, 하루 24 시간 운영)번으로 코로나 핫라인에 문의하세요.

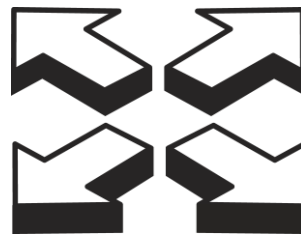
코로나바이러스 핫라인으로 전화해서 옵션 0 번을 선택하면 통역 서비스를 이용할 수 있습니다. 그 외의 기관으로 통화할 경우, 통역 서비스가 필요하다면 먼저 **131 450** 번으로 TIS National 에 전화하세요.



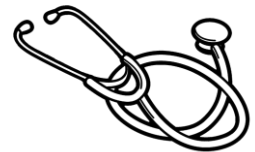
집에 있으세요



손을 잘 씻고 기침과 재채기는 가리고 하세요



가족이나 지인들과 떨어져 있으세요



의료적 도움이 필요하면 의사나 핫라인에 전화하세요

왜 격리해야 하나요?

코로나바이러스 검사 후 양성반응이 나온 경우에는 다른 사람에게 전염시킬 가능성이 높으므로 격리를 해야 합니다. 가족과 지역사회를 안전하게 지키는 최고의 방법은 집에 있으면서 타인과 떨어져 있는 것입니다(신체적 거리 두기). 격리는 스트레스를 줄 수 있지만 코로나바이러스 확산을 막는 데 도움이 됩니다.

격리란 의료나 응급 상황 외에는 어떤 이유로든 집이나 숙소를 떠날 수 없다는 걸 의미합니다. 격리 중에는 운동을 하기 위해 집 밖으로 나갈 수도 없습니다. 요구되는 격리 기간 중에 외출할 경우, 최고 4,957 달러의 벌금이 부과될 수 있습니다. 안전하게 집에 계십시오.

확진자의 지인 중 누구라도 증상이 있는 사람은 검사를 받고 집에 있어야 합니다.

어디에서 격리해야 하나요?

어디에도 들르지 않고 곧바로 격리할 장소로 이동해야 합니다. 보통은 본인의 집에서 격리하지만, 보건복지부가 다른 적당한 장소에서 격리하도록 허가해 줄 수도 있습니다.

지체하지 말고 즉시 격리할 장소로 가십시오.

누구에게 알려야 하나요?

확진 판정을 받으면 반드시 고용주에게 알려야 하며 자신의 밀접 접촉자에게도 알려야 합니다. '밀접 접촉자'란 확진자가 바이러스를 전염시켰을 가능성이 있는 사람을 의미하며, 함께 살거나 가까이에서 함께 일하는 사람, 또는 사고 모임에서 함께 있었던 사람 등이 포함될 수 있습니다.

한 집에서 같이 사는 사람들 역시 코로나바이러스에 걸릴 가능성이 높기 때문에 모두 격리가 필요할 것입니다. 여기에는 어린이들도 포함됩니다.

확진 판정 후엔 어떻게 되나요?

공중보건팀이 확진자와 접촉이 있었던 사람들에게 대해서 이야기를 나눌 것입니다. 공중보건팀은 밀접 접촉자로 간주되는 사람들에게 연락을 취하게 됩니다. 확진자가 어디에서 격리하는지, 누구와 함께 살고 있는지도 파악할 것입니다.

공중보건팀은 확진자와 정기적인 연락을 유지할 것입니다. 어떤 추가적인 도움이 필요하거나 안전과 건강 유지와 관련해서 질문이 있으면 확진자는 언제든지 보건팀에게 연락할 수 있습니다. 격리는 보건팀의 격리해제 허가가 있을 때까지 유지됩니다.

안전하게 지내는 법

확진자는 치료나 응급 상황 이외에는 집이나 숙소를 떠날 수 없습니다.

- 별도의 방에 머물면서 다른 사람으로부터 스스로를 격리하세요.
- 손을 정기적으로 씻고 기침과 재채기는 가리고 하세요.
- 다른 사람들과 같은 방에 있을 때는 의료용 마스크를 착용하고 1.5m 거리 두기를 하세요.
- 가능하면 별도의 화장실을 사용하세요.
- 가정의 집기(그릇류, 컵, 수저 포함)를 같이 쓰지 마세요.
- 집안의 여러 표면(테이블 위, 문, 키보드, 수도꼭지, 손잡이 등)을 청소하고 자주 세탁하세요.
- 더러워진 물건을 취급할 때는 일회용 장갑을 착용하세요.
- 오염된 장갑이나 마스크와 같은 물품은 위생 봉지를 두른 쓰레기통에 버리세요.
- 사람들은 확진자의 집이나 숙소를 방문할 수 없습니다.
- 주택이나 아파트에 사는 경우에는 정원이나 발코니로 이동할 수 있습니다. 숙소 안에서 이동할 때는 의료용 마스크를 착용하고 있어야 합니다.

자가격리가 필요 없는 친구나 가족에게 식품이나 기타 생필품을 부탁하세요.

격리가 요구되는 상황에서 외출할 경우, 최대 4,957 달러의 벌금을 물게 될 수 있습니다. 안전하게 집에 계십시오.

증상을 관찰하세요

자신의 증상이 심각한 정도는 아니지만 악화되고 있다면 의사에게 연락하세요. 의료 응급상황(예: 호흡 곤란)인 경우에는 000 에 연락해서 구급차를 요청하세요. 구급차 직원에게는 본인이 코로나바이러스 확진자임을 알려주어야 합니다.

스스로를 잘 돌보세요.

격리는 힘들 수 있으며, 특히 어린이들이 힘들어 할 수 있습니다.

- 함께 사는 사람들과 대화 하세요. 코로나바이러스에 대한 정보를 알면 불안감이 줄어들 것입니다.
- 가능하면 재택근무를 할 수 있도록 고용주와 협의하세요.
- 자녀들이 집에서 공부할 수 있도록 지원해 주세요. 온라인 자료를 이용하세요.
- 전화나 이메일, 소셜 미디어로 가족 및 친구들과 연락을 유지하세요.
- 격리가 오래 지속되지 않는다는 사실을 기억하세요.

- 수면, 웰빙, 집에서 하는 운동에 대한 조언을 포함하는 온라인 정보를 이용하세요. 관련 비디오는 [Wellbeing Victoria](https://www.together.vic.gov.au/wellbeing-victoria) <<https://www.together.vic.gov.au/wellbeing-victoria>> 에서 볼 수 있습니다.

격리 기간을 버티기가 너무 어려우면 의사와 상담하거나 다음 기관으로 연락하세요.

- [Lifeline Australia](https://www.lifeline.org.au/) <<https://www.lifeline.org.au/>>, 전화: **13 11 14**
언제든지 도움을 얻을 수 있는 위기 지원 서비스를 제공합니다.
- [Beyond Blue](https://www.beyondblue.org.au/) <<https://www.beyondblue.org.au/>>, 전화: **1300 22 4636**
격리된 사람들을 위해 전문가가 도움을 제공합니다.
- [Kids Helpline](https://www.kidshelpline.com.au/) <<https://www.kidshelpline.com.au/>>, 전화: **1800 551800**
청소년을 위한 무료 비밀 보장 상담 서비스를 제공합니다.

기타 지원

빅토리아 주에서 코로나바이러스 확진자나 확진자의 밀접 접촉자로서, 해당 요건을 갖춘 근로자는 일회성으로 1,500 달러를 지급받을 수 있습니다. [Pandemic Leave Disaster Payment](https://www.servicesaustralia.gov.au/individuals/services/centrelink/pandemic-leave-disaster-payment) <<https://www.servicesaustralia.gov.au/individuals/services/centrelink/pandemic-leave-disaster-payment>>을 참조하세요.

친구나 가족의 도움을 받을 수 없는 경우, 식품 및 개인용품이 포함된 긴급 구호 패키지를 받을 수 있습니다. 지원 및 긴급 구호 패키지에 관한 정보나 식료품 구입을 위한 도움은 [DHHS.vic. – Quarantine and isolation](https://www.dhhs.vic.gov.au/self-quarantine-coronavirus-covid-19) <<https://www.dhhs.vic.gov.au/self-quarantine-coronavirus-covid-19>> 을 참조하거나 **1800 675 398** 번으로 코로나바이러스 핫라인에 연락하세요.

간병인과 기타 가족 구성원을 위한 정보

아픈 가족을 돌보는 경우, 집에 있는 모든 사람의 안전을 지키기 위해서 해야 할 몇 가지 중요한 일이 있습니다.

- 환자가 다른 사람과 떨어져 혼자 방에 있도록 하세요.
- 가능하면, 환자의 방문을 닫고 창문을 열어 두세요.
- 간병하는 사람의 수를 최소한으로 유지하세요.
- 항상 손을 비누로 씻고 환자의 방으로 들어가기 전후에는 손 세정제를 사용하세요.
- 환자의 그릇과 식기는 다른 가족의 것과 따로 보관하세요.
- 가능하면, 환자의 방에서는 일회용 의료용 마스크를 착용하세요. 의료용 마스크가 없으면, 스카프나 두건 등을 얼굴 가리개로 이용하세요.
- 테이블 위, 문, 키보드, 수도꼭지, 손잡이 등 집안의 여러 표면을 정기적으로 청소하세요.
- 화장지와 마스크는 밀봉된 비닐 봉투에 폐기하세요.
- 세탁물 취급시 마스크와 장갑을 착용하고 세탁기의 가장 뜨거운 온수를 선택하여 세탁하세요.
- 방문객을 받지 마세요.

환자의 건강상태가 악화되기 시작하면, **1800 675 398** 번으로 코로나바이러스 핫라인에 전화해서 조언을 구하세요. 의사를 방문해야 하는 경우, 미리 전화하여 의사가 필요한 조치를 취할 수 있게 해주세요.

증상을 관찰하세요

돌보고 있는 대상이 호흡 곤란과 같은 심각한 증상을 보이면 **트리플 제로 (000)** 번으로 전화하여 구급차를 부르세요.

환자 이외의 사람이 증상을 보이는 경우, 검사를 받고 집에서 격리해야 합니다.

발열, 오한이나 땀, 기침이나 인후통, 호흡곤란, 콧물, 후각이나 미각의 상실 등의 증상 중에서 하나라도 발생한다면 검사를 받으세요.

To find out more information about coronavirus and how to stay safe visit

[DHHS.vic – coronavirus disease \(COVID-19\)](https://www.dhhs.vic.gov.au/coronavirus)

[<https://www.dhhs.vic.gov.au/coronavirus>](https://www.dhhs.vic.gov.au/coronavirus)

If you need an interpreter, call TIS National on 131 450

For information in other languages, scan the QR code or visit

[DHHS.vic –Translated resources - coronavirus \(COVID-19\)](https://www.dhhs.vic.gov.au/translated-resources-coronavirus-disease-covid-19)

[<https://www.dhhs.vic.gov.au/translated-resources-coronavirus-disease-covid-19>](https://www.dhhs.vic.gov.au/translated-resources-coronavirus-disease-covid-19)



For any questions

Coronavirus hotline 1800 675 398 (24 hours)

Please keep Triple Zero (000) for emergencies only

To receive this document in another format phone 1300 651 160 using the National Relay Service 13 36 77 if required, or [email Emergency Management Communications <covid-19@dhhs.vic.gov.au>](mailto:covid-19@dhhs.vic.gov.au).

Authorised and published by the Victorian Government, 1 Treasury Place, Melbourne.

© State of Victoria, Australia, Department of Health and Human Services, updated 10 August 2020.

Available at [DHHS.vic –Translated resources - coronavirus \(COVID-19\)](https://www.dhhs.vic.gov.au/translated-resources-coronavirus-disease-covid-19)

[<https://www.dhhs.vic.gov.au/translated-resources-coronavirus-disease-covid-19>](https://www.dhhs.vic.gov.au/translated-resources-coronavirus-disease-covid-19)